Ніч на річці західніше
скелі Нючжу.

Ні хмарини у небі
вітрець не несе.

У човні, зачудований,
тихо сиджу —

Юань Хун тут читав
генералові Се.

Міг би вірші і я
прочитати йому,

Але він не почує
мене крізь літа.

Що ж, вітрило удосвіта
я підніму,

Попливу і побачу,
як клен обліта...